

GenNation Building ଜେନନେଶନ୍ ବିଲ୍ବିଂ:

Youth Duties and Rights Draft Declaration - Version 2 [ଯୁବ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଓ ଅଧିକାର ଖସଡ଼ା ଘୋଷଣାପତ୍ର ଭାଗ – 2]

Odiya





Reading Time Respons

The bulging youth demographic is expected to play a significant role in articulating and building the nation. But this duty can only be accomplished if we co-create the right space and context and narrative in which the young can have agency, take important decisions and reach their own potential even as they make change in the world. Towards this end, a draft declaration of youth duties and rights has been 'crowd created'. This process continues to follow the open architecture model and we are looking for your contributions as young people, adults, institutions and and communities to the foundational architecture of youth duties and rights because it is in this intergenerational dialogue that the seeds of a real and sustainable future for this planet lie.

[ଜାତି ଗଠନରେ ବର୍ଦ୍ଧିତ ଯୁବଗୋଷ୍ଠୀ ବାସ୍ତବ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଭୂମିକା ଗ୍ରହଣ କରିବେ । ତେବେ ଏହି ଦାୟିତ୍ୱଟି ସେତେବେଳେ ସମ୍ପର୍ଣ୍ଣ ହୋଇପାରିବ ଯଦି ଆମେ ସଠିକ୍ ସ୍ଥାନରେ ଏବଂ ପ୍ରସଙ୍ଗ ଓ ବର୍ଣ୍ଣନା ମିଳିତ ଭାବରେ ତିଆରି କରିପାରିବୁ ଓ ଯେଉଁଠାରେ ଯୁବକମାନେ ନିଜର କତୃତ୍ୱ ରଖିପାରିବେ; ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଦେଇପାରିବେ ଏବଂ ସେମାନେ ବିଶ୍ୱର ପରିବର୍ତ୍ତନ ଆଣିବା ସହିତ ନିଜସ୍ୱ ସମ୍ଭାବନାରେ ପହଞ୍ଚି ପାରିବେ । ଏହି ଲକ୍ଷ୍ୟରେ ଯୁବକର ଦାୟିତ୍ୱ ଓ ଅଧିକାର ଗୋଟିଏ ପ୍ରସଙ୍ଗ, ଘୋଷଣାପତ୍ର ଜନମାନଙ୍କ ପାଇଁ ତିଆରି କରାଯାଇଛି । ଏହି ପ୍ରକ୍ରିୟାଟି ଉନ୍ମୁକ୍ତ ଆର୍କିଟେକଚର୍ ମତେଲର ଅନୁସରଣ କରୁଛନ୍ତି । ଯୁବକ, ପ୍ରାପ୍ତ ବୟସ୍କ, ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ଏବଂ ସମ୍ପ୍ରଦାୟର ଯୁବ ଅଧିକାର ଓ କର୍ତ୍ତବ୍ୟଗୁଡ଼ିକର ପରମ୍ପରା ନିର୍ମାଣ କୌଶଳ ହିସାବରେ ଆୟେମାନେ ଆପଣମାନଙ୍କର ଅବଦାନ ଆଶା କରୁଛୁ । କାରଣ ଏଇ ଗ୍ରହ ନିମନ୍ତେ ଏଇ ଆମ୍ ପ୍ରଯତ୍ ବିଷୟରେ ବାସ୍ତବ ଓ ଦୀର୍ଘସ୍ଥାୟୀ ଭବିଷ୍ୟତର ବୀଜ ରହିଛି ।]

Context and Process ପ୍ରସଙ୍ଗ ଏବଂ ପ୍ରକ୍ରିୟା

There is no doubt that young people have been at the forefront of the many inspiring and positive changes around the world and in India. The epic role played by young leaders in the COVID -19 crisis cannot be applauded more. Campus movements for change have been alive and impactful, over the past year, as have several CSO and Government initiated youth citizenship movements. In many ways, it's how young people would describe, a 'woke' moment, with Jagriks (Jagruk + Nagriks) being born every day. Across the world, we can see, the battle to save the planet is being led by children still in school; Another example of youth leadership and youth engagement is seen in the movement against racial discrimination. Even as we look around us, heads of state across the world are getting younger by the day.

[ଏହି ବିଷୟରେ କୌଣସି ସନ୍ଦେହ ନାହିଁ ଯେ ସମଗ୍ର ବିଶ୍ୱ ତଥା ଭାରତରେ ବହୁତ ଅନୁପ୍ରେରଣାମୂଳକ ପରିବର୍ତ୍ତନ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯୁବକମାନେ ସର୍ବାଗେ ଅଛନ୍ତି । କୋଭିଡ଼-19 ସଙ୍କଟ ସମୟରେ ଯୁବନେତାମାନେ ଯେଉଁମାନେ ବୀରତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଭୂମିକା ପାଳନ କରିଛନ୍ତି ତାହା ପ୍ରଶଂସନୀୟ । ପରିବର୍ତ୍ତନ ପାଇଁ କ୍ୟାମ୍ପସ୍ ଆନ୍ଦୋଳନ ସବୁ ଗତ ଏକ ବର୍ଷରେ ଜୀବିତ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଥିଲା । ଏଥିମଧ୍ୟରୁ କିଛି CSO ଏବଂ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତ ଯୁବ ନାଗରିକତ୍ୱ ଆନ୍ଦୋଳନ, ଅନେକ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନୂତନ ଜାଗରଣ ଯୁବକକୁ ପ୍ରଭାବିତ କଲା ଓ ଗୋଟିଏ ଜାଗ୍ରତ ସମୟ ସୃଷ୍ଟିହେଲା । ଏବେ ଦେଖାଯାଉଛି ଏଇ ଗ୍ରହକୁ ବଞ୍ଚାଇବା ପାଇଁ ଯୁଦ୍ଧଟି ଏବେବି ସ୍କୁଲରେ ପଢୁଥିବା ପିଲାମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପରିଚାଳିତ ହେଉଛି । ଜାତିଗତ ବର୍ଣ୍ଣବୈଷ୍ଣମ୍ୟ ବିରୋଧରେ ଆନ୍ଦୋଳନରେ ଯୁବନେତୃତ୍ୱ ତଥା ଯୁବକମାନଙ୍କର ସକ୍ରିୟ ଅଂଶଗ୍ରହଣ ଦେଖିବାକୁ ମିଳେ । ଆମ ଚାରିପାଖରେ ଯେପରି ଦେଖାଯାଉଛି ଯେ ବିଶ୍ୱସାରା ରାଷ୍ଟ୍ରର ପ୍ରଧାନ ପଦବୀଗୁଡ଼ିକରେ ଯୁବସଂପ୍ରଦାୟଙ୍କର ଯୋଗଦାନ ଦିନକୁ ଦିନ ବଢ଼ିବାରେ ଲାଗିଛି ।]

With the exponential increase in access to knowledge for young people, they now are more opinionated, aware, decisive and aspirational. It's a rare inflection moment, which can pivot us way beyond the demographic dividend thinking that permeates the youth discourse today. The society has placed immense expectations of the young people to lead nation-building for India, but as a nation, we must create an enabling environment for our youth.

[ତରୁଣମାନଙ୍କର ଜ୍ଞାନ ଅର୍ଜନ କରିବାର ସୁବିଧା ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟପୂର୍ଣ୍ଣ ବୃଦ୍ଧି ପାଇବା ସହିତ ବର୍ତ୍ତମାନେ ସେମାନେ ଅଧିକ ମତାମତପୂର୍ଣ୍ଣ ସଚେତନ, ସିଦ୍ଧାନୃମୂଳକ ତଥା ଉଚ୍ଚାକାଂକ୍ଷୀ ହୋଇ ଉଠିଛନ୍ତି । ଏଇଟା ଗୋଟିଏ ବିରଳ ସମୟର ପ୍ରତିଛବି ଯାହା ଡେମଗ୍ରାଫିକ୍ ଲାଭାଂଶ, ଚିନ୍ତାଭାବନା ଛାଡ଼ି ଆମକୁ କେନ୍ଦ୍ରିଭୂତ କରୁଛି । ଫଳସ୍ୱରୂପ ଏହା ଆଲୋଚନାର ବିଷୟ ହୋଇଛି । ସମାଜ, ଭାରତ ପକ୍ଷରେ ଜାତି ଗଠନର ନେତୃତ୍ୱ ନେବାକୁ ତରୁଣମାନଙ୍କ ଉପରେ ଅପରିସୀମ ଆଶା ସ୍ଥାପନ କରାଯାଇଛି । ଏଣୁ ଗୋଟିଏ ଜାତି ହିସାବରେ ଯୁବକମାନଙ୍କ ନିମନ୍ତେ ଏକ ସକ୍ଷମ ପରିବେଶ ସୃଷ୍ଟି କରିବାକୁ ହେବ ।] The Youth Duties and Rights Draft Declaration upholds and draws from the values and the fundamental rights and duties enshrined in the Indian Constitution. This declaration aims to bring out the special rights and duties that relate to the large youth cohort of this Nation. These youth rights and duties, may be implicit in the Constitution but we believe they need to be explicitly brought out so that can be acted upon to contribute to a youth movement; just as in the case of the United Nations Convention for Rights of the Child, supported the child rights movement.

୍ୱାଯୁବ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଓ ଅଧିକାର ଖସଡ଼ା ଘୋଷଣାପତ୍ର ଭାରତ ସମ୍ବିଧାନରେ ଅନ୍ପର୍ଭୁକ୍ତ ମୂଲ୍ୟବୋଧ ଓ ମୋଳିକ ଅଧିକାର ଏବଂ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ସମୂହ ଅବଲମ୍ବନରେ ତିଆରି । ଏହି ଘୋଷଣାପତ୍ରର ଲକ୍ଷ୍ୟ ଏ ଜାତିର ବୃହତ ଯୁବ ସମାଜମାନଙ୍କ ସହିତ ସମ୍ପର୍କିତ ବିଶେଷ ଅଧିକାର ଏବଂ ଦାୟିତ୍ୱଗୁଡ଼କର ଉନ୍ମୋଚନ କରିବ । ଏଇ ଯୁବ ଅଧିକାର ଓ କର୍ତ୍ତବ୍ୟଗୁଡ଼ିକ ସମ୍ବିଧାନରେ ଅନୃର୍ଭୁକ୍ତ ହୋଇପାରେ । ତେବେ ଆମେ ବିଶ୍ୱାସ କରୁଯେ ସେମାନଙ୍କୁ ସୁଷ୍ଟ ଭାବରେ ଆଗକୁ ଆଣିବାକୁ ହେବ ଯେପରିକି ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ଯୁବ ଆନ୍ଦୋଳନର ଅବଦାନ ରଖିବା ପାଇଁ କାର୍ଯ୍ୟ କରାଯାଇପାରେ, ଯେପରି ଶିଶୁ ଅଧିକାର ପାଇଁ ଜାତିସଂଘର କନଭେସନ୍ ସମ୍ପର୍ଥନ କରିଥିଲା ।]

The process has been initiated by the vartaLeap Coalition - a cross-sectoral, collaborative space for co-learning with a vast combined experience that is taking the discourse of 'Every Youth a Jagrik' forward at scoul (scale with soul) to move youthcentric development from the margins and make it a new norm in every space that young people occupy or that impacts young people. This draft declaration of youth duties and rights has been 'crowd created' through a process that has involved over 100 individuals and organisations. While a longer list emerged, the group chose to prioritise three duties and three rights that may be added to, in the future. This process continues to invite engagement and value addition of all citizens and we look forward to your joining this mission!

[ଏଇ ପ୍ରକ୍ରିୟାଟି vartaLeap କୋଏଲିଏସନ୍ ଦ୍ୱାରା ଆରୟ କରାଯାଇଛି । ଗୋଟିଏ ଆନ୍ତ ବିଭାଗୀୟ ଅଭିଜ୍ଞତା ସହିତ ଏହା ପ୍ରତିଟି ଯୁବକକୁ ଆଗେଇ ନେଇ ଚାଲିଛି । ଏହା ଯୁବ କୈନ୍ଦ୍ରିକ ବିକାଶ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହା ଏପରି ସ୍ଥାନରେ ଯୁବକକୁ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ କରାଏ ଯେ ଯୁବକ ନୂତନ ଆଦର୍ଶରେ ଅନୁପ୍ରାଣିତ ହୁଏ । ଯୁବ ଦାୟିତ୍ୱ ଅଧିକାରରେ ଗୋଟିଏ ଖସଡ଼ା ଘୋଷଣାକୁ ଶହେରୁ ଅଧିକ ବ୍ୟକ୍ତି ଏବଂ ସଂସ୍ଥା ସହିତ ସଂଶ୍ଳିଷ୍ଟ କରି ଗୋଟିଏ ପ୍ରକ୍ରିୟା ମାଧ୍ୟମରେ ଜନମତ ଗଠନ କରାହୋଇଛି । ଗୋଟିଏ ଦୀର୍ଘ ତାଲିକା ପ୍ରକାଶ ପାଇଁ ଗ୍ରପଟି ଭବିଷ୍ୟତରେ ଯୁକ୍ତ କରାଯାଇଛି । ଏଥିରେ 3 ଗୋଟି ଦାୟିତ୍ୱ ଓ 3 ଗୋଟି ଅଧିକାରକୁ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ଦିଆଯାଇଛି । ଏହି ପ୍ରକ୍ରିୟାଟି ସମସ୍ତ ନାଗରିକ ସହିତ ଜଡ଼ିତ ହେବା ସହିତ ମୂଲ୍ୟାୟନ ପାଇଁ ଆମନ୍ନଣ ଜଣାଇଥାଏ । ଏଣୁ ଆୟେ ଏଇ ବିଶେଷ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଯୋଗଦାନ ପାଇଁ ଇଚ୍ଛା ପ୍ରକାଶ କରୁଛି ।]

Youth Duties and Rights

Duty - ଦାୟିତ୍

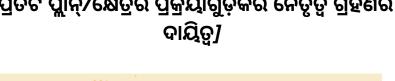
Right - ଅଧିକାର

Duty to take leadership in processes in every space/ sphere



Right to decision making and representation in every space/sphere

[ପ୍ରତିଟି ପ୍ଲାନ୍/କ୍ଷେତ୍ରର ପ୍ରକ୍ରିୟାଗୁଡ଼ିକର ନେତୃତ୍ୱ ଗ୍ରହଣର





Indicative practices [ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଶୀଳନ]

a) To take charge of community problems and challenge the status quo; inspire others to do the same under the constitutional framework

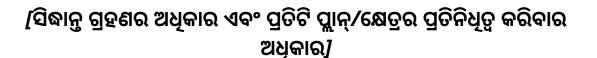
[କ) ସମ୍ପ୍ରଦାୟଗତ ସମସ୍ୟାର ଦାୟିତ୍ୱ ଗ୍ରହଣ ଏବଂ ସ୍ଥିତାବସ୍ଥାର ଆବଶ୍ୟକତାକୁ ଜଣାଇବ । ସମ୍ବିଧାନିକ ନିୟମ ଅଧିନରେ ଅନ୍ୟମାନଙ୍କୁ ଏହା କରିବା ପାଇଁ ଉଦବୁଦ୍ଧ କରାଇବ ।]

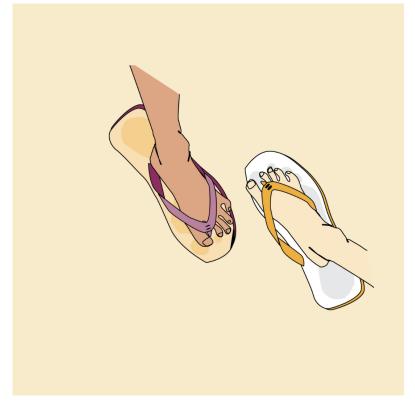
b) To seek authentic information, and co-create narratives of hope through their work, inspire and support other young people to do the same towards building meaningful collegiality.

[ଖ) ପ୍ରକୃତ ତଥ୍ୟର ଅନୁସନ୍ଧାନ କରିବ ଏବଂ ତାଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ମାଧ୍ୟମରେ ଆଶା ଆକାଂକ୍ଷା ସୃଷ୍ଟି କରାଯିବ । ଅର୍ଥପୂର୍ଣ୍ଣ ସମଷ୍ଟି ଗଠନ ଲକ୍ଷ୍ୟରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଯୁବ ସମାଜକୁ ଏଇ ପ୍ରକାର କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ନିମନ୍ତେ ଅନୁପ୍ରାଣିତ ଓ ସମର୍ଥନ କରାଯିବ ।]

c) To seek opportunities for empowering and capacitating themselves on leadership skills with a lifelong learning lens.

[ଗ) ନେତୃତ୍ୱ ଦକ୍ଷତାକୁ ଆଜୀବନ ଶିଖିବାର ଦୃଷ୍ଟିଭଙ୍ଗୀ ମାଧ୍ୟମରେ ନିଜକୁ କ୍ଷମତାଶୀଳ ଏବଂ ଉପଯୋଗ କରିବା ପାଇଁ ସୁଯୋଗଗୁଡ଼ିକ ଅନୁସନ୍ଧାନ କରିବ ।]





Indicative practices [ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଶୀଳନ]

a) Corporates, Political parties, Governments, CSOs, Educational institutions and institutions/ firms in all sectors to reserve a %age of seats in their highest strategic and decision-making bodies for youth below 35

[କ) 35 ବର୍ଷରୁ କମ୍ ବୟସର ଯୁବକମାନଙ୍କ ନିମନ୍ତେ ସର୍ବୋଚ୍ଚ କୌଶଳ ବିକାଶ ଓ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ନେବାର ସଂସ୍ଥାର କିଛି ଶତାଂଶ ଆସନ ପାଇଁ ପୁଞ୍ଜି, ସେକଟର କରପରେଟସ୍, ରାଜନୈତିକ ଦଳ, ସରକାର, ସିଏସିଓ, ଶିକ୍ଷା ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ, ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ, ସଂସ୍ଥାଗୁଡ଼ିକ ରହିବ ।]

b) All youth-related policies along with budgetary allocations to be co-decided with a representative and reference group of young people including budgetary allocations and strategies for skilling, SRHR, education etc.

[ଖ) ସଠିକ୍ ବଜେଟ୍ ବା ପାଖାପାଖି ଯୁବ ସଂସ୍ଥାନ ସବୁ ନୀତି ବଜେଟରେ ବରାଦ ଏବଂ ଦକ୍ଷତା, 8RHR ଶିକ୍ଷା ଇତ୍ୟାଦି କୌଶଳଯୁକ୍ତ ଯୁବକମାନଙ୍କର ଏବଂ ପ୍ରତିନିଧି ଏବଂ ପ୍ରେରଣାଦାୟୀ ଗ୍ରୁପ୍ ସହିତ ସହ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ନେବାକୁ ହେବ ।]

c) Right to decide in all matters related to their lives including relationships and sexual preferences, career choices, domestic issues, etc. as well as all crucial decisions that affect the whole family

[ଗ) ସମ୍ପର୍କ ଏବଂ ଯୌନ ପସନ୍ଦ କ୍ୟାରିୟର ଗ୍ରାହସ୍ଥ୍ୟ ସମସ୍ୟା ଇତ୍ୟାଦି ସହ ତାଙ୍କ ଜୀବନ ସହିତ ସମ୍ପର୍କିତ ସମସ୍ତ ବିଷୟ ପାଖାପାଖି ସମ୍ପର୍ଣ୍ଣ ଗୁରୁତ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଯାହା ସମଗ୍ର ପରିବାରକୁ ପୂଭାବିତ କରେ, ତାହା ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ନେବାର ଅଧିକାର ।]

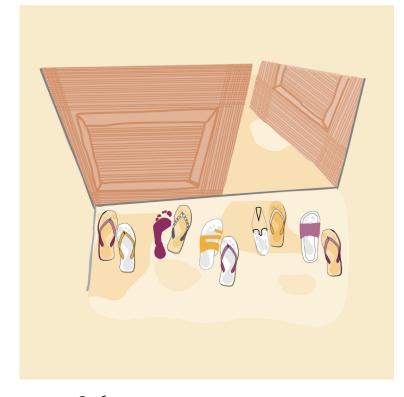
Duty to promote fraternity and social harmony by proactively establishing diverse relationships (across identities, abilities, ideology and perspectives) and to promote harmony and inspire fraternity while recognising intersectionalities of identities and addressing divisions and discrimination through everyday actions

[ସକ୍ରିୟ ଭାବରେ ବୈଚିତ୍ର୍ୟପୂର୍ଣ୍ଣ ସମ୍ପର୍କ (ସମସ୍ତ ପରିଚୟ, ଦକ୍ଷତା, ଆଦର୍ଶ ଓ ଦୃଷ୍ଟିଭଙ୍ଗିଗୁଡ଼ିକ) ସ୍ଥାପନ କରନ୍ତି । ଭାତୃଭାବ ଓ ସାମାଜିକ ସଂପ୍ରତି ଉନ୍ନତିରେ ଦାୟିତ୍ୱ ଏବଂ ପରିଚୟଗୁଡ଼ିକର ଆନ୍ତର୍ବିଭାଗୀୟତାକୁ ଚିହ୍ନିତ କରାଯାଏ । ପ୍ରତିଦିନ କାର୍ଯ୍ୟ କଳାପରେ ବିଭାଗ ଓ ବୈଷ୍ଣବ ସମାଧାନ ମାଧ୍ୟମରେ ସାମଞ୍ଜସ୍ୟତା ପ୍ରସାର ଏବଂ ଭାତୃତ୍ୱକୁ ଅନୁପ୍ରାଣିତ କରେ ।]



Right to enabling trusting and inclusive spaces for

[ସାମାଜିକ କ୍ରିୟା କଳାପ ମାଧ୍ୟମରେ ଆହୁରି ଅଧିକ ଆତ୍ମ ଉପଲବ୍ଧି ପାଇଁ ବିଶ୍ୱସ୍ତ ଏବଂ ସର୍ବତ୍ର ବ୍ୟାପକ ସ୍ଥାନଗୁଡ଼ିକ ସକ୍ଷମ କରିବାର ଅଧିକାର ।]



Indicative practices [ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଶୀଳନ]

- a) To make friendships with people from across caste, race, ethnicity, nationality, class, religion and belief, sex, gender and gender identities, language, sexual orientation, abilities, age, health or other status. and collectivise towards nurturing collegiality in diverse groups of people through shared experiences
- [କ) ବର୍ଣ୍ଣ, ଜାତି, ଜାତୀୟତା, ଶ୍ରେଣୀଧର୍ମ, ବିଶ୍ୱାସ ଲିଙ୍ଗ, ଜେଣ୍ଡାର ଏବଂ ଜେଣ୍ଡର ପରିଚୟ, ଭାଷା ଯୌନାବିମୁଖୀ କରଣ, କ୍ଷମତା, ବୟସ, ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ ବା ଅନ୍ୟସବୁ ପଦ ମର୍ଯ୍ୟାଦାର ଲୋକମାନଙ୍କର ସହିତ ବନ୍ଧୁତ୍ୱ କରାଯାଏ ଏବଂ ଅଭିଜ୍ଞତା ଭାବ କରିବାର ମାଧ୍ୟମରେ ବିଭିନ୍ନ ଗୋଷ୍ଠୀ ମଧ୍ୟରେ ସାହାଚର୍ଯ୍ୟ ଶୃଙ୍ଖଳିତ କରାଯାଏ ।]
- b) To acknowledge conflicts as a means of progress in a relationship; build upon the diversity and address social inequalities
- [ଖ) ସମ୍ପର୍କରେ ଅଗ୍ରଗତିର ସୂଚକ ହିସାବରେ ଦ୍ୱନ୍ଦକୁ ସ୍ୱୀକୃତ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଏ ଯାହା ସାମାଜିକ ବୈଷମ୍ୟର ସମାଧାନ ଏବଂ ବୈଚିତ୍ର୍ୟ ଉପରେ ଗଠିତ ।]
- c) To dialogue and inspire dialogue as the means of creating a better understanding of a shared journey and bringing together polarised groups.
- [ଗ) ଗୋଟିଏ ଅଂଶୀଦାରୀ ଯାତ୍ରା ସମ୍ପର୍କରେ ଅଧିକ ସରଳ ଭାବରେ ବୁଝିବା ଏବଂ କଲନାଇଜର ଶ୍ରେଣୀଗୁଡିକୁ ଏକତ୍ରିତ କରିବାର ଉପାୟ ହିସାବରେ ସଂଳାପ ଓ କଥୋପକଥନକୁ ଉଦ୍ୱଦ୍ଧ କରିବ ।]



Indicative practices [ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଶୀଳନ]

- a) Co-create new or transform existing spaces for young people to congregate and undergo ably facilitated and mentored self to society journeys designed on universal principles
- [କ) ସାର୍ବଜନୀନ ନୀତି ଉପରେ ଆଧାର କରି ସକ୍ଷମ ଭାବରେ ସ୍ୱୟଂ ସମାଜ ଯାତ୍ରାର ତରୁଣମାନଙ୍କର ଏକତ୍ରିତ ଏବଂ ଅଧିନ ହେବା ପାଇଁ ନୂତନ ସ୍କାନ ତିଆରି କରିବା ବା ବିଦ୍ୟମାନ ସ୍ଥାନଗୁଡ଼ିକର ରୂପାନୃର କରିବା]
- b) Inspire communities to co-own these spaces along with the young people.
- [ଖ) ଯୁବକ ମାନଙ୍କ ସହିତ ଏହି ସ୍ଥାନଗୁଡ଼ିକର ମାଲିକାନା କରିବା ନିମନ୍ତେ ସଂପ୍ରଦାୟଗୁଡ଼ିକୁ ଉଦବୁଦ୍ଧ କରନ୍ତୁ ।]
- c) Ensure diversity and engagement by design across class, caste, gender, faith, sexual orientation, abilities, ideology, perspectives etc. in shared and other organisational spaces without social-political-economic barriers.
- [ଗ) ସାମାଜିକ, ରାଜନୈତିକ, ଅର୍ଥନୈତିକ ସମସ୍ୟା ବ୍ୟତୀତ ନକ୍ଷ୍ମା ଦ୍ୱାରା ଅଂଶୀଦାରୀ ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସାଂଗଠନିକ ଜାଗା ଗୁଡ଼ିକରେ ଶ୍ରେଣୀ ବର୍ଣ୍ଣ, ଲିଙ୍ଗ, ବିଶ୍ୱାସ୍, ଯୌନମୁଖିତା ଦକ୍ଷତା ଆଦର୍ଶ ଦୃଷ୍ଟିଭଙ୍ଗୀର ବୈଚିତ୍ୟ ଏବଂ ନିଯୁକ୍ତ ନିର୍ଗ୍ଲିତ କରାଯାଏ ।]

Duty - ଦାୟିତ୍ୱ

Right - ଅଧିକାର

Duty to proactively engage in social change by volunteering for community service or direct community actions

[ସମ୍ପ୍ରଦାୟ ପରିସେବା ବା ସିଧାସଳଖ ସଂପ୍ରଦାୟର କାର୍ଯ୍ୟରେ ସ୍ୱେଚ୍ଛାକୃତ ଭାବେ ସାମାଜିକ ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ସକ୍ରିୟ ଭାବରେ ଜଡ଼ିତ ହେବାର ଦାୟିତ୍ର ।]



Indicative practices [ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଶୀଳନ]

a) To build a world view by seeking out and meaningfully engaging with differing perspectives and nurture such engagement into a passion for a social cause and transformation

[କ) ବିଭିନ୍ନ ଦୃଷ୍ଟିକୋଣରୁ ସନ୍ଧାନ କରି ଏବଂ ଅର୍ଥବହ ଭାବେ ନିଯୁକ୍ତ କରି ବିଶ୍ୱଦୃଷ୍ଟି ଭଙ୍ଗୀ ଗଢ଼ିତୋଳିବା ଏବଂ ଏଇ ନିଯୁକ୍ତି କରଣକ ଗୋଟିଏ ସାମାଜିକ କରଣ ରୁପାନର ଆବେଗ ହିସାବରେ ପାଳନ କରାଯାଏ ।]

b) To engage in activities to protect the environment and treat the rest of nature (including all species) with respect

[ଖ) ପରିବେଶ ସୁରକ୍ଷା ସହିତ ପ୍ରକୃତିର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବସ୍ତୁ (ସମସ୍ତ ପ୍ରଜାତି ସହ) ସହିତ ଶ୍ରଦ୍ଧାପୂର୍ବକ ଆଚର କ୍ରିୟା କଳାପରେ ନିଯୁକ୍ତ ହେବ ।]

c) To plan life and career choices in a way that one finds time for consistent and sustainable engagement with issues of choice by offering personal talents and skills and creating well-being for fellow humans and the planet; completing volunteering commitments with excellence, zeal and reflectivity

[ଗ) ଜୀବନ ଏବଂ କର୍ମ ଜୀବନର ପସନ୍ଦଗୁଡ଼ିକ ଏପରି ଭାବରେ ପରିକଳ୍ପନା କରାଯାଏ ଯେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ପ୍ରତିଭା ଓ ଦକ୍ଷତା ସହ ସହଯୋଦ୍ଧା ଓ ଗ୍ରହର ମଙ୍ଗଳ କରି ପସନ୍ଦଯୋଗ୍ୟ ବିଷୟ ସହିତ ଧାରାବାହିକ ଏବଂ ସଂଯୁକ୍ତ ହେବା ପାଇଁ ସମୟ ଖୋଜି ପାଏ । ଉତ୍ସାହ, ଉଦ୍ଦୀପନା ଏବଂ ପ୍ରତିଛବି ସହ ସ୍ୱେଚ୍ଛାସେବୀ ପ୍ରତିଶ୍ରୁତିଗୁଡ଼ିକ କରିବା ।

d) To co-create and nurture spaces and projects for other young people to volunteer wholeheartedly in the areas of their passion in their available time; nurture and commit to the well-being of self and others; develop it as a learning experience, such that all young people get as much or more than they

[ଘ) ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଯୁବକଙ୍କର ତାଙ୍କର ସୁଲଭ ସମୟରେ ସେମାନଙ୍କ ଆବେଗର କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ିକରେ ଆନୃରିକ ଭାବେ ସ୍ୱେଛାସେବୀ ପାଇଁ ସ୍ଥାନ ଏବଂ ପ୍ରକଳ୍ପ ସ୍ଥାପନ ଓ ଲାଳନପାଳନ କରିବ । ନିଜେ ନିଜର ତଥା ଅନ୍ୟମାନଙ୍କର ମଙ୍ଗଳ କରି ପ୍ରତିଶ୍ରୁତିବଦ୍ଧ ହେବା, ଶିକ୍ଷଣୀୟ ଅଭିଜ୍ଞତା ହିସାବରେ ଏଇଟିକୁ ତିଆରି କରାଯାଇଛି ଯେମିତିକା ସମସ୍ତ ଯୁବ ଯେତେ ପ୍ରଦାନ କରିଛି ତାଠାରୁ ଅଧିକ ଫଳ ସେ ପରିବର୍ତ୍ତରେ ପାଇଛି ଏବଂ ଚିରକାଳ ସ୍ୱେଛାସେବୀ ହୋଇଯାଇଛି ।]

Right to sustainable livelihoods and entrepreneurial opportunities of one's choice, transcending barriers of identities

[ସାମାଜିକ କ୍ରିୟାକଳାପ ମାଧ୍ୟମରେ ଆତ୍ମ ଆବିଷ୍କାର ଏବଂ ଆତ୍ମ ଉପଲବ୍ଧି ପାଇଁ ବିଶ୍ୱସ୍ତ ଏବଂ ସର୍ବବ୍ୟାପୀ ସକ୍ଷମ କରିବାର ଅଧୂକାର ।]



Indicative practices [ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଶୀଳନ]

a) %age of Skilling and Education budgets for employability, provide better terms and create a sustainable ecosystem for entrepreneurship development; also amplify role models in local geographies with proven models bringing

[କ) କର୍ମଦକ୍ଷତା ପାଇଁ ଦକ୍ଷତା ଏବଂ ଶିକ୍ଷାର ବଜେଟର ଶତାଂଶ, ଅଧିକ ଉନ୍ନତ ସର୍ତ୍ତାବଳୀ ସରବରାହ ଏବଂ ଉଦ୍ୟକ୍ତା ବିକାଶ ନିମନ୍ତେ ଗୋଟିଏ ବାସ୍ତୁତନ୍ତ ତିଆରି କରାଯାଏ । ପ୍ରାମାଣିକ ମଡେଲଗୁଡ଼ିକ ନେଇ ଆସି ସ୍ଥାନୀୟ ଭୌଗଳିକ ସ୍ଥାନଗୁଡ଼ିକ ରୋଲ ମଡେଲଗୁଡ଼ିକରେ ଆହୁରି ପ୍ରଶସ୍ତ କରନ୍ତୁ ।]

b) Skilling and vocational institutions to co-create courses with young people and companies based on aspirations and needs; life capacity enhancement and career counselling to be part of the experience, as well as ample internship opportunities for learning by experience maturing into appropriate economic and social security opportunities.

[ଖ) ଆଶା ଏବଂ ପ୍ରୟୋଜନ ଭିତ୍ତିରେ ଦକ୍ଷତ। ଏବଂ ବୃତ୍ତି ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ସଂସ୍ଥାଗୁଡ଼ିକ ଯୁବକ ଯୁବତୀମାନଙ୍କର ଏବଂ ସଂସ୍ଥାଗୁଡ଼ିକ ସହିତ କାର୍ଯ୍ୟ ବିଷୟ ତିଆରି କରନ୍ତୁ । ଜୀବନ ଧାରଣ କ୍ଷମତା ବୃଦ୍ଧି ପରାମର୍ଶ ଏହି ଅଭିଜ୍ଞତାର ଅଂଶ ଅଟେ । ନିକଟତମ ଅଭିଜ୍ଞତା ଅର୍ଜନ ମାଧ୍ୟମରେ ଶିକ୍ଷା ପାଇଁ ପର୍ଯ୍ୟାପ୍ତ ଇନଟେନସିଭର ସୁଯୋଗ ଦିଆଯାଉ । ଯେଉଁ ଉପଯୁକ୍ତ ସାମାଜିକ ଓ ଅର୍ଥନୈତିକ ସୁରକ୍ଷାରେ ସୁଯୋଗର ପରିପକ୍ତ ହେବ ।]

c) Alternate forms of dignified livelihoods that support and regenerate the biodiversity and environment; decent jobs with adequate social protection in both organised and unorganised sectors

[ଗ) ମର୍ଯ୍ୟାଦାପୂର୍ଣ୍ଣ ଜୀବିକା ବିକଳ୍ପ ରୂପ ଯାହା ଜୀବ ଓ ବୈଚିତ୍ର୍ୟ ଏବଂ ପରିବେଶକୁ ସମର୍ଥନ କରେ ଓ ପୁନଃ ସୃଷ୍ଟି କରିଥାଏ । ସଂଗଠିତ ଓ ଅସଂଗଠିତ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପର୍ଯ୍ୟାପ୍ତ ସାମାଜିକ ସୁରକ୍ଷା ସହିତ ଉପଯୁକ୍ତ ଚାକିରୀ ।]

d) Affirmative action for those discriminated on the basis of their identities, abilities, ideologies and perspectives (such as caste, race, ethnicity, nationality, class, religion, belief, sex, gender and gender identities, language, sexual orientation, age, health or other status) and the intersectionalities therein.

[ଘ) ତାଙ୍କର ପରିଚୟ, ଦକ୍ଷତା, ଆଦର୍ଶ ଏବଂ ଦୃଷ୍ଟିଭଙ୍ଗୀ (ଯେପରି ବର୍ଣ୍ଣ, ଜାତି, ଜାତିୟତା, ଧର୍ମବିଶ୍ୱାସ, ଲିଙ୍ଗ, ଯୌନଭିମୁଖୀକରଣ କ୍ଷମତା, ବୟସ, ସ୍ୱାସ୍ଥ୍ୟ) ଓ ସମସ୍ତ ଅନୃବିଭାଗୀୟ ବୈଷ୍ଣମ୍ୟମୂଳକ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କ ନିମନ୍ତେ ଯଥାର୍ଥ ପଦକ୍ଷେପ ।]

Translated by

Chandramohan Parida and Team Yuva Vikas

Prepared by: The vartaLeap Coalition

Institutional Members:

ComMutiny – The Youth Collective, Ashoka Innovators for the Public, Agrini, Akshara, Amnesty, Anand Niketan, Anhad Pravah, Art of Play, Audacious Dream Foundation, Awaaj, Blue Ribbon Movement, Bosco Institute, Breakthrough, Brotherhood of Humanity, Can Youth CoRo, CSEI, CYDA, Farm2Food Foundation, Gandhi Fellowship, Goonj, Green Hub, Hackergram, Himalaya Collective, IABT, IGSSS, Inside North East, Indian School of Democracy, ISDM, Jai Jagat, Jan Sahas, Jan Vikas, Kalpavriksh, Manzil Mystics, Mithika, MKSS, mLakshmi, Musht Sansthan, NIIT Foundation, Nudge Foundation, NYEF, Oxfam India, People For Change, PHF, PHIA Foundation, PLYC, Prantakatha, Pravah, Quest Alliance, Right Walk, Rupantaran, Shedo, StartUp India, Synergy Sansthan, The Logical Indian, The Optimist Citizen, United Way, Vayali, Vikalp Sangam, We Are Young Foundation, We UnLearn, Yeh Ek Soch Foundation, You Can, The YP Foundation, Yuva Vikas, YuWaah

Individual Members:

Anahit Minassian, Arun Sadeho, Bindi Dharia, Biraj Patnaik, Eva Wallensteiner, Harish Natrajan, Indrani Sarkar, Ingrid Srinath, Moxada Singh, Naghma Mulla, Naman Goel, Pavan Bhatia, Rama Rao Vedula, Rustam Vania, Shailendra Sharma, Shankar Venkateshwaran, Shipra Gupta, Siva Nagarajan, Sivakumar Babu, Ujwal Thakar, Venkatesh Srinivassan, Vipul Mudgal, Zulfiquar Haider, Aarti, Anjum, Bal Kumari, Binandan, Khurshida, Mudita Jagota, Preeti, Sandhya, Shahin, Siddharth, Swati, Zafreen, Ravi Verma, Prerna Kumar

Join the mission. Please fill the engagement form here